

Herz Jesu



St Thomas d'Aquin

# La Sainte Famille

Le dimanche en l'octave de la Nativité  
Paroisse catholique francophone

P. Ludger Widmaier

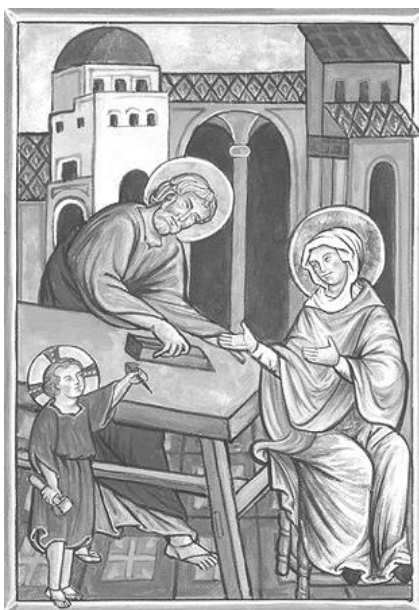
P. André Kibeti

Fest der Heiligen Familie

Katholische Kirchengemeinde Herz Jesu

P. Dion Watun

26 décembre 2022



Jésus leur dit : « Comment se fait-il que vous m'ayez cherché ? Ne saviez-vous pas qu'il me faut être chez mon Père ? » Luc 2,50

Die Hirten eilten hin und fanden Maria und Josef  
und das Kind, das in einer Krippe lag. Lukas 2, 16

**Entrée / Einzug** Peuple fidèle

Pg 294 (Gotteslob 241)

**Pardon / Kyrie**

Gotteslob 155

**Gloria** Les anges dans nos campagnes

Pg 295 (Gotteslob 250)

**1ère Lecture / 1. Lesung Auf Deutsch** : Kol 3, 12-21

Lecture de la lettre de saint Paul apôtre aux Colossiens

*Frères, puisque vous avez été choisis par Dieu,*

*que vous êtes sanctifiés, aimés par lui, revêtez-vous de tendresse et de compassion, de bonté, d'humilité, de douceur et de patience.*

*Supportez-vous les uns les autres, et pardonnez-vous mutuellement si vous avez des reproches à vous faire. Le Seigneur vous a pardonné : faites de même. Par-dessus tout cela, ayez l'amour, qui est le lien le plus parfait. Et que, dans vos cœurs, règne la paix du Christ à laquelle vous avez été appelés, vous qui formez un seul corps. Vivez dans l'action de grâce. Que la parole du Christ habite en vous dans toute sa richesse ; instruisez-vous et reprenez-vous les uns les autres en toute sagesse ; par des psaumes, des hymnes et des chants inspirés, chantez à Dieu, dans vos cœurs, votre reconnaissance. Et tout ce que vous dites, tout ce que vous faites, que ce soit toujours au nom du Seigneur Jésus, en offrant par lui votre action de grâce à Dieu le Père.*

*Vous les femmes, soyez soumises à votre mari ; dans le Seigneur, c'est ce qui convient. Et vous les hommes, aimez votre femme, ne soyez pas désagréables avec elle. Vous les enfants, obéissez en toute chose à vos parents ; cela est beau dans le Seigneur. Et vous les parents, n'exaspérez pas vos enfants ; vous risqueriez de les décourager.*

### **Psaume 128 (127)**

**R/ Heureux qui craint le Seigneur et marche selon ses voies !**

*Heureux qui craint le Seigneur  
et marche selon ses voies !  
Tu te nourriras du travail de tes mains :  
Heureux es-tu ! À toi, le bonheur !*

*Ta femme sera dans ta maison  
comme une vigne généreuse,  
et tes fils, autour de la table,  
comme des plants d'olivier.*

*Voilà comment sera béni  
l'homme qui craint le Seigneur.  
De Sion, que le Seigneur te bénisse !  
Tu verras le bonheur de Jérusalem tous les jours de ta vie.*

**Acclamation de l'Evangile / Ruf vor d. Evangelium** Gotteslob Pg 174 Taizé

**ALLELUIA. ALLELUIA !** *Verset : Que, dans vos cœurs, règne la paix du Christ ; que la parole du Christ habite en vous dans toute sa richesse !*

**HALLELUJA!** *Vers: Der Friede Christi triumphiere in euren Herzen.  
Das Wort Christi wohne mit seinem ganzen Reichtum bei euch.*

**+ Évangile de Jésus Christ selon St Matthieu 2, 13-15, 19-23  
+ Aus dem heiligen Evangelium nach Matthäus 2, 13-15, 19-23**

*Als die Sterndeuter wieder gegangen waren, siehe, da erschien dem Josef im Traum ein Engel des Herrn und sagte: Steh auf, nimm das Kind und seine Mutter und flieh nach Ägypten; dort bleibe, bis ich dir etwas anderes auftrage; denn Herodes wird das Kind suchen, um es zu töten. Da stand Josef auf und floh in der Nacht mit dem Kind und dessen Mutter nach Ägypten. Dort blieb er bis zum Tod des Herodes. Denn es sollte sich erfüllen, was der Herr durch den Propheten gesagt hat: Aus Ägypten habe ich meinen Sohn gerufen. Als Herodes gestorben war, siehe, da erschien dem Josef in Ägypten ein Engel des Herrn im Traum und sagte: Steh auf, nimm das Kind und seine Mutter und zieh in das Land Israel; denn die Leute, die dem Kind nach dem Leben getrachtet haben, sind tot. Da stand er auf und zog mit dem Kind und dessen Mutter in das Land Israel. Als er aber hörte, dass in Judäa Archeläus anstelle seines Vaters Herodes regierte, fürchtete er sich, dorthin zu gehen. Und weil er im Traum einen Befehl erhalten hatte, zog er in das Gebiet von Galiläa und ließ sich in einer Stadt namens Nazaret nieder. Denn es sollte sich erfüllen, was durch die Propheten gesagt worden ist: Er wird Nazoräer genannt werden.*

Credo – Pr.Univ.Fidèles / Fürbitten Deutsch /Französisch

### **Prép.des dons / Gabenbereitung**

Aujourd'hui le Roi des cieux/ Der erste Nowel

Siehe Anhang

### **Sanctus**

Gotteslob 190

**Notre Père / Vater Unser** *récité : chacun dans sa langue*  
*gesprochen: jeder in seiner eigenen Sprache*

**Agnus Dei**

*Gotteslob 207 Taizé*

**Communion** *A-Moll Fantasie für Soloflöte Telemann*

**Action de grâce / Danksagung**

*Pg 296 (Gotteslob*

*249) Stille Nacht/ Douce nuit*

**Aussendung der Sternsinger-**

**Envoi des chanteurs de l'Étoile**

**Envoi / Schlußlied** *Cloches joyeuses*

*Gotteslob 228*

**R/ : Cloches joyeuses, sonnez c'est Noël !**

**Portez dans les âmes la joie et le bonheur !**

1. Dans une étable claire ce cher petit enfant, sur son humble couchette dort paisiblement. **R/**
2. À la voix des anges joignons tous nos voix, afin que nos louanges montent vers toi ! **R/**

**ANNONCES** / à retrouver sur notre site [www.paroisse-catholiquoberlin.org](http://www.paroisse-catholiquoberlin.org)

- A venir : formation aux 1ers secours avec les Maltesers (cf formulaires)
- **Samedi 7/1 de 10h à 13h:** Rencontre du groupe de 1<sup>ère</sup> communion

**MESSES DE NOEL :**

**MESSE DE FIN D'ANNÉE : samedi 31 décembre à 19h30**

**MESSE DU NOUVEL AN : dimanche 1<sup>er</sup> janvier à 11h**

**Fête de l'Épiphanie : dimanche 8 janvier 2022, Messe à 11h. avec visite des enfants Sternsinger**

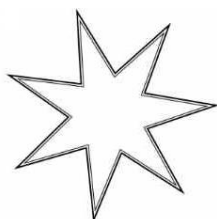
- Mesures coronavirus : **port du masque recommandé, mais plus obligatoire ;** recommandation : ne pas participer à la messe en cas de symptômes

**ACTIVITES**

- **Catéchisme** : le mardi avec Ségolène, Marion et Aurélie (Gleisdreieck)
- Préparation à la 1<sup>ère</sup> **Communion** : un samedi par mois avec Martiale, Ann-Patricia et Emmanuelle
- Préparation à la **Confirmation** (à partir de 14 ans) → Axel
- **Servants de messe** : le dimanche + formations → Hélène
- **Prière des mères** le lundi à 9h30 dans le quartier de St Thomas / contacter Marion + infos sur notre site web à AGENDA
- Groupe de prière « **Parole de Dieu** » chaque 2<sup>ème</sup> et 4<sup>ème</sup> dimanche après la messe dans l'église → Nina
- Groupe théologique : 1 mercredi sur 2 à 20h → Axel
- **Chorale St Charles Lwanga** : répétitions vendredi 18h30 → Léon
- **Chorale St Jean** : répétitions jeudi 18h30 → Danielle et Aline

**Quête de ce jour :**

*Pour notre paroisse*



**Joyeux Noël**

*Frohe Weihnachten*

***Bonne et Sainte année 2023!***

Pour toute demande de rendez-vous (sacrement de réconciliation ou autre sujet), vous pouvez contacter les Pères par mail :

- **Père André KIBETI** : [andrekitabeti@yahoo.com](mailto:andrekitabeti@yahoo.com)
- **Vicaire paroissial, Père Ludger WIDMAIER SSCC** : [ludger.widmaier@sscc.de](mailto:ludger.widmaier@sscc.de)

**Secrétariat : mardi et vendredi de 10h à 13h / tél. 030 414 24 73**

**Messes : samedi 17h (messe anticipée) et dimanche 11h**

**PAROISSE CATHOLIQUE FRANCOPHONE DE BERLIN**

Schillerstr.101, 10625 Berlin

**Email** : [info@paroisse-catholique-berlin.org](mailto:info@paroisse-catholique-berlin.org)

**Spenden** : Paroisse Cath. Francophone,

PAX-Bank IBAN : DE44 3706 0193 6002 3760 14

BIC (SWIFT-Code) : GENODED1PAX